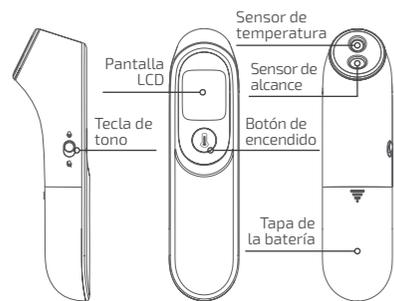


1. Uso del dispositivo y ámbito de aplicación

- Uso previsto y ámbito de aplicación: este dispositivo se utiliza para medir la temperatura de la frente del cuerpo humano. Está destinado a personas de todas las edades, excepto bebés prematuros o bebés muy pequeños (pequeños para la edad gestacional).
- Contraindicación: ninguna.

2. Estructura y composición del dispositivo

- Estructura principal y composición del dispositivo. El termómetro consta de una carcasa, un sensor, una pantalla y una placa de circuito.



Apéndice

Instrucciones: 2 pilas AAA alcalinas.

1

3. Indicaciones a tener en cuenta

Advertencias

1. El resultado de la medición es solo de referencia, lo que no sustituye el diagnóstico de un médico. Es muy peligroso auto juzgar y tratar solo en función del resultado de la medición. Por favor, siga las instrucciones del médico.
2. Ponga la batería fuera del alcance de los niños, de lo contrario es peligroso.
3. Cuando el producto no se use por un tiempo prolongado (más de 3 meses), retire la batería del dispositivo para evitar fugas.
4. Si hay una diferencia de temperatura en el entorno del almacenamiento del dispositivo con el del entorno de medición, coloque el dispositivo en el entorno de medición durante más de 30 minutos, de lo contrario puede haber un error en el resultado de la medición.
5. Está prohibido sumergir el termómetro infrarrojo en cualquier líquido, y está prohibido usarlo durante mucho tiempo en condiciones de temperatura demasiado alta o baja. Sin colisiones, caídas y mezclas con objetos punzantes.
6. No coloque la batería cerca del fuego o dentro del fuego para evitar la explosión de la batería. No use la batería cuando tenga fugas o se moldee; al desechar las baterías o este producto, debe seguir las regulaciones locales para evitar la contaminación.
7. Este producto contiene componentes electrónicos sensibles, debe evitar fuertes interferencias electromagnéticas.
8. No modifique este equipo sin la autorización del fabricante, ya que puede provocar errores de medición o mal funcionamiento de la máquina.
9. Si las situaciones no se pueden resolver o si ocurre un problema inesperado, consulte al distribuidor local.

10. No intente medir cuando el dispositivo está mojado, lo que puede causar resultados de medición inexactos.
11. Antes de la medición, asegúrese de que no haya manchas de sudor, cosméticos o aceite en la frente del sujeto. asegúrese de que el sujeto no se bañe, haga ejercicio o coma dentro de los 30 minutos, y que el cuerpo se mida en un estado estable.

Precaución

12. Durante la medición, no permita que el sujeto mire directamente a la salida del aire acondicionado o el calentador, ya que esto cambiará la temperatura de la frente. Realice la medición en un entorno estable en la medida de lo posible.
13. Cuando el producto se moje debido al contacto con el vapor, úselo después de que se seque o limpie suavemente con un paño suave y seco o una bola de algodón, de lo contrario causará errores de medición.
14. Para pacientes que miden su propia temperatura, se recomienda medir cerca de la frente. Para proteger el medio ambiente, no lo tire a la basura doméstica, sino llévelo a los puntos de recolección locales apropiados.

12. Durante la medición, no permita que el sujeto mire directamente a la salida del aire acondicionado o el calentador, ya que esto cambiará la temperatura de la frente. Realice la medición en un entorno estable en la medida de lo posible.

13. Cuando el producto se moje debido al contacto con el vapor, úselo después de que se seque o limpie suavemente con un paño suave y seco o una bola de algodón, de lo contrario causará errores de medición.

14. Para pacientes que miden su propia temperatura, se recomienda medir cerca de la frente. Para proteger el medio ambiente, no lo tire a la basura doméstica, sino llévelo a los puntos de recolección locales apropiados.

4. Medición y entorno de almacenamiento de transporte

Medición del entorno

Temperatura ambiente: 10°C (50°F) a 40°C (104°F)
 Humedad relativa: 15% a 90% HR (sin condensación)

Presión atmosférica: 70kPa a 106kPa

Entorno de transporte y almacenamiento:

Temperatura ambiente: -20°C (-4°F) a +55°C (131°F)
 Humedad relativa: 15% a 90% HR (sin condensación)

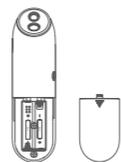
Presión atmosférica: 70kPa a 106kPa.

5. Instalación y uso

Instalando la batería

Empuje la tapa de la batería hacia abajo y cargue la batería en el compartimento de la batería. En este momento, el dispositivo comenzará la autoinspección.

Preste atención a las instrucciones de los polos positivo y negativo en el compartimento de la batería y cubra la cubierta de la batería. Consulte la imagen:



3

Ajuste de la unidad de medida

En el estado de apagado, mantenga presionado el botón de encendido "I" durante 10 segundos y aparecerá el estado de conversión de la unidad de temperatura. Luego presione brevemente el botón de encendido "I" para seleccionar la unidad de temperatura "°C" y "°F", luego presione otra vez prolongadamente el botón "I" confirmación final.

Medir la temperatura del cuerpo humano

Medir la temperatura del cuerpo humano



1. Apunte el termómetro infrarrojo en el centro de la ceja, a menos de 0-5 cm de la frente.

2. Presione el botón Iniciar medición "I". Después de aproximadamente 1 segundo, el termómetro infrarrojo tendrá indicaciones de vibración y sonido para mostrar los resultados de la medición.

Notas

1. Cuando la distancia de medición sea superior a unos 5 cm, se mostrará la palabra "0-5" en la pantalla, por favor, cerca de sujeto, como se muestra en la imagen de la derecha;

2. Cuando la distancia de medición sea inferior a unos 5 cm, el dispositivo medirá automáticamente, después de la medición, vibrará y tendrá un sonido "di", y se mostrará el resultado de la medición.

3. Cuando la temperatura es de 37.6°C (99.7°F) o más, el dispositivo emitirá un sonido rápido y continuo de tres veces "di-di-di".

4. Cuando el resultado medido está más allá del rango de medición del dispositivo 32°C ~ 43°C (89.6°F ~ 109.4°F), el termómetro emitirá un sonido de alarma "di-di-di" continuo y rápido tres veces, asegúrese de que el método de medición y el entorno externo es normal en este momento. [cerca de la indicación de medición]

Configuración de activación / desactivación del sonido

Cuando el botón de encendido / apagado se desliza a "I", el sonido está apagado;

Cuando el botón de activación / desactivación del indicador se desliza a "I", el sonido está activado.

4

Apagado

1. Mantenga presionado el botón de inicio de medición "I" durante 3 ~ 5 segundos para apagar el dispositivo.
2. En ausencia de cualquier operación, el dispositivo se apagará automáticamente después de unos 30 segundos.

6. Mantenimiento del producto y método de mantenimiento

Como el producto es un dispositivo reutilizable, preste atención a la limpieza y desinfección después del uso.

Si el producto está sucio, mantenga limpios el sensor y la cavidad de este; de lo contrario, la precisión de la medición se verá afectada.

Cómo limpiar el sensor y la cavidad: limpie suavemente la cavidad interna o el espejo del sensor con un paño suave limpio o un hisopo de algodón, no lo limpie con otro material, de lo contrario puede causar abrasión en la superficie del lente o mal funcionamiento de la máquina. Desinfección del producto y su cabeza: limpie suavemente la superficie del producto y la cabeza utilizada para la medición con un bastoncillo de algodón humedecido con un poco de alcohol médico (70%), puede usarse hasta que el alcohol se haya evaporado por completo.

Precaución para el almacenamiento.

Este producto debe almacenarse en un lugar seco y sin polvo, evite la luz solar directa; No almacene en lugares con alta temperatura, humedad, polvo y gases corrosivos.

Este producto es un dispositivo de alta precisión, ¡no lo deje caer! Evite colisiones drásticas y sacudidas y otras posibilidades adversas para el transporte. Si la lente o el producto en sí están dañados, no continúe usándolo. No utilice este producto para ningún otro propósito que no sea su uso previsto. Cuando se usa para niños, tenga en cuenta las precauciones de seguridad generales.

5

7. Fallos comunes y métodos de solución de problemas

Fenómeno de avería	Posible causa	Métodos de solución de problemas
La pantalla de visualización "L" o	La temperatura de medición es inferior a 32°C (89.6°F), que está más allá del rango de medición	Vuelva a medir siguiendo las instrucciones del producto.
La pantalla de visualización "H" o	La temperatura de medición es superior a 43°C (109.4°F), que está más allá del rango de medición	Vuelva a medir siguiendo las instrucciones del producto.
La pantalla de visualización "Fr" o	La temperatura ambiente es demasiado alta o demasiado baja.	Mida por debajo de la temperatura ambiente de 10°C (50°F) a 40°C (104°F)
La pantalla de visualización "[]"	Batería baja	Cambio de batería
Sin pantalla o pantalla anormal	Los polos positivo y negativo de la batería están invertidos o el dispositivo es anormal.	Vuelva a instalar la batería o póngase en contacto con el distribuidor.



TotalCare Europe, S.L.

C / Guillermo de Cuatro, 9 pt. 5ª
 46007 - Valencia - España
 +34 935 942 066
 info@totalcare-europe.com

www.totalcare-europe.com



Jiangsu Yuyue Medical Equipment & Supply., LTD.

Dirección de fabricación:
 YunYang Industrial Park DanYang,
 Jiangsu Province, P.R. China, 212300
 www.yuwell.com

LOTE: 20CN36

2020-05-25 1730207-0A



0123

6

8. Los símbolos relacionados con los requisitos de seguridad en este dispositivo y sus significados:

Símbolo	Implicación
	Equipos con piezas aplicadas tipo BF
	Advertencia y precauciones
	Reciclaje de polipropileno
	Fábrica
	Representante de la CE
	Siga las instrucciones de uso
	Símbolo para el marcado de electricidad y dispositivos electrónicos según Directiva 2002/96 / CE
	Período de uso de seguridad y protección del medio ambiente durante 10 años
IP22	Prevenir la invasión de objetos sólidos de 12 mm. Cuando la lámpara se inclina 15 grados, aún puede evitar la invasión del agua que gotea. Cuando la lámpara se inclina a 15 grados del ángulo vertical, el goteo de agua no causará efectos nocivos.
	Rango de temperatura
	Rango de humedad
	Rango de presión atmosférica
	Este lado hacia arriba
	Frágil
	No a prueba de lluvia
	Este dispositivo cumple con las disposiciones de la CE. Directiva 93/42 / CEE (Directiva de dispositivos médicos).
	Ver instrucciones de uso
	Fecha de fabricación

7

9. Parámetros técnicos del producto

- 3V (2 baterías alcalinas de la Sección 7)
- Rango de medición: 32.0°C ~ 43.0°C (89.6°F ~ 109.4°F)
- Protección contra descargas eléctricas: el dispositivo recibe alimentación interna
- Parte aplicada: las partes aplicadas de tipo BF son la sonda.
- Modo de funcionamiento: funcionamiento continuo.
- Unidades de temperatura: °C / °F
- Sitio de medición: frente
- Intervalo de tiempo de cada medición ≤1s.
- Tiempo de medición: ≤1s.
- Grados de protección contra el ingreso de líquidos: IP22
- Clasificación de seguridad: el dispositivo que no puede usarse en presencia de gases anestésicos inflamables mezclados con aire u oxígeno u óxido nítrico.
- Tamaño del producto: 149 × 38 × 42 (mm)
- Peso del producto: aproximadamente 68 g (sin incluir batería).
- El termómetro clínico es un modo directo.
- Ciclo de reemplazo de la batería: use la batería nueva para no menos de 3000 mediciones.

10. Sensor temperatura

- La temperatura corporal normal de las personas es un rango, la temperatura corporal normal de diferentes personas varía y la temperatura corporal individual cambiará en diferentes momentos. La temperatura corporal normal de la mayoría de las personas se proporciona de la siguiente manera, solo como referencia (La medición del termómetro de TotalCare se refiere a axilar).

8

11. Sustitución de las pilas

1. Repuesto de batería: cuando se muestra el símbolo "", reemplace con 2 baterías AAA nuevas, deslice para abrir la tapa de la batería y retire las baterías viejas. Reemplace las baterías asegurándose de que se alinean correctamente como se indica dentro del compartimiento de la batería.
2. Retire la batería del producto si no es necesario durante largos períodos de tiempo para evitar daños en el termómetro como resultado de una fuga de batería.
3. Para proteger el medio ambiente, deseche las baterías vacías en los sitios de recolección apropiados de acuerdo con las regulaciones nacionales o locales.

12. Garantía producto TM-300

1. El termómetro infrarrojo TM-300 tiene una garantía de 2 años.

2. El termómetro se calibra inicialmente en el momento de la fabricación.

Si solicita la precisión de las mediciones de temperatura, comuníquese con el servicio al cliente.

3. No se proporcionará servicio de garantía gratuito por las fallas causadas por los siguientes usuarios:

- 1) Fallo causado por desarmado y modificación no autorizados de productos.
- 2) Fallo causado por la caída del producto.
- 3) Fallo causado por error de operación de acuerdo con las instrucciones.
- 4) Fallo causado por falta de mantenimiento razonable.
- 5) Daños causados por fuerza externa.

13. Indicaciones

Este producto no causará reacciones alérgicas y daños al cuerpo humano durante el uso normal.

9

14. Información de compatibilidad electromagnética

⚠ El equipo de comunicaciones de RF portátil (incluidos los periféricos, como cables de antena y antenas externas) no debe usarse a menos de 30 cm (12 pulgadas) de cualquier parte, incluidos los cables especificados por el fabricante. De lo contrario, podría producirse una degradación del rendimiento de este equipo.

⚠ Es posible que este equipo no ofrezca protección adecuada a los servicios de comunicación por radiofrecuencia. El usuario puede necesitar tomar medidas de mitigación, como reubicar o reorientar el equipo.

⚠ Cuando el instrumento esté en uso, nunca lo acerque otros instrumentos o apilarlo en otro instrumento. Si tiene que colocarlo cerca de otro instrumento o apilar otros instrumentos, inspeccione y verifique si el instrumento puede funcionar normalmente.

Existe el riesgo potencial de interferencia de radiofrecuencia entre el dispositivo y otros dispositivos. Si lo hay, averigüe los problemas y tome las siguientes medidas:

1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderlo.
2. Cambiar la dirección del dispositivo.
3. Mantenga el producto alejado de los dispositivos interferenciales.

Tabla 1: información de cumplimiento para la prueba de emisiones

Prueba de emisiones	Conformidad
RF emissions CISPR 11	Grupo 1
RF emissions CISPR 11	Clase B

Tabla 2: Información de cumplimiento para la prueba de inmunidad

Prueba de inmunidad	Nivel de cumplimiento
Disco electrostático (ESD) IEC 61000-4-2	± 8 kV de contacto ± 15 kV de aire
Frecuencia magnética (50Hz) campo magnético IEC 61000-4-8	30A/m 50Hz or 60Hz
RF radiada EM campos IEC 61000-4-3	10V/m 80 Mhz a 2.7 Ghz 80% AM a 1kHz

10

Tabla 3: Especificaciones de prueba para inmunidad de carga para equipos de comunicaciones inalámbricas de RF

Frecuencia de prueba (Mhz)	Banda ^(a) (Mhz)	Servicio ^(a)	Modulación ^(b)
385	380-390	TETRA 400	Modulación de pulso 18 Hz
450	430-470	GMRS 460, FRS 460	FM ±5 kHz desviación 1 kHz seno
710	704-787	LTE Band 13, 17	Modulación de pulso 217 Hz
745			
780			
810	800-960	GSM 800/900, TETRA 800, iDEN 820, CDMA 850, LTE Band 5	Modulación de pulso 18 Hz
870			
930			
1720	1700-1990	GSM 1800, TETRA 1900, GSM 1900, DECT, LTE Band 1, 3, 4, 25; UMTS	Modulación de pulso 217 Hz
1845			
1970			
2450	2400-2570	Bluetooth, WLAN, 802.11 b/g/n RFID 2450, LTE Band 7	Modulación de pulso 217 Hz
5240	5100-5800	WLAN 802.11 a/n	Modulación de pulso 217 Hz
5500			
5785			

11

Tabla 3: Especificaciones de prueba para inmunidad de carga para equipos de comunicaciones inalámbricas de RF

Frecuencia de prueba (MHz)	Potencia máxima (MHz)	Distancia (m)	Nivel test de inmunidad (V/m)
385	1,8	0,3	27
450	2	0,3	28
710	0,2	0,3	9
745			
780			
810	2	0,3	28
870			
930			
1720	2	0,3	28
1845			
1970			
2450	2	0,3	28
5240	0,2	0,3	9
5500			
5785			

Nota: Si es necesario para alcanzar el NIVEL DE PRUEBA DE INMUNIDAD, la distancia entre la antena transmisora y el EQUIPO ME o el SISTEMA ME puede reducirse a 1 m. La distancia de prueba de 1 m está permitida por IEC61000-4-3.

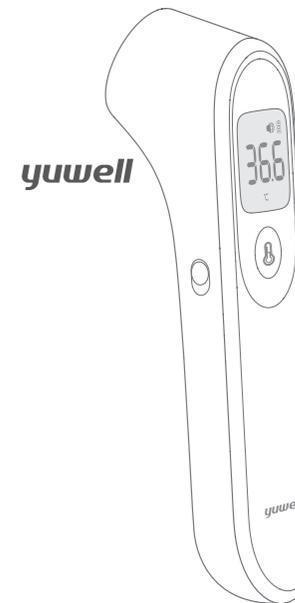
- a) Para algunos servicios, solo se incluyen las frecuencias de enlace ascendente.
- b) La portadora se modulará utilizando una señal de onda cuadrada de ciclo de trabajo del 50%.
- c) Como alternativa a la modulación FM, se puede utilizar una modulación de pulso del 50% a 18 Hz porque, aunque no representa la modulación real, sería el peor de los casos.

15. Tarjeta de garantía



12

totalcare
EUROPE



YT-1 // TM-300 Termómetro infrarrojo

Manual de usuario e
instrucciones técnicas

Lea atentamente el manual del usuario y siga las instrucciones antes de usar.

Para la fecha de fabricación, consulte el embalaje.